



EXTENDED WARRANTY CERTIFICATE GIẤY CHỨNG NHẬN BẢO HÀNH MỞ RỘNG

I. THÔNG TIN KHÁCH HÀNG

A. THÔNG TIN KHÁCH HÀNG

Họ và tên khách hàng:			
Địa chỉ:			
Email:		Số điện thoại:	

B. THÔNG TIN XE THAM GIA BẢO HÀNH MỞ RỘNG

Số khung:			
Số máy:			
Loại xe:			
Ngày phát hành Giấy chứng nhận			
Ngày bắt đầu bảo hành tiêu chuẩn		Số km hiện tại:	

II. THÔNG TIN GÓI BẢO HÀNH MỞ RỘNG

GÓI CAO CẤP			
Xe Mitsubishi Attrage, Mitsubishi Xpander			
☐	12 tháng/ 25.000 km	☐	24 tháng/ 50.000 km
Xe Mitsubishi Xforce, Mitsubishi Outlander			
☐	12 tháng/ 25.000 km	☐	24 tháng/ 50.000 km
Xe Mitsubishi Pajero Sport, Mitsubishi Triton			
☐	12 tháng/ 25.000 km	☐	24 tháng/ 50.000 km

GÓI CƠ BẢN			
Xe Mitsubishi Attrage, Mitsubishi Xpander			
☐	12 tháng/ 25.000 km	☐	24 tháng/ 50.000 km
Xe Mitsubishi Xforce, Mitsubishi Outlander			
☐	12 tháng/ 25.000 km	☐	24 tháng/ 50.000 km
Xe Mitsubishi Pajero Sport, Mitsubishi Triton			
☐	12 tháng/ 25.000 km	☐	24 tháng/ 50.000 km

Tôi xác nhận rằng đã nhận, đọc và hiểu đầy đủ các điều khoản và điều kiện cũng như các thông tin được quy định của gói Bảo Hành Mở Rộng và đồng ý cho phép Mitsubishi Motors Việt Nam được sử dụng thông tin cá nhân của tôi vì mục đích làm dịch vụ, bảo hành, bảo dưỡng theo gói Bảo hành mở rộng này.	Nhà phân phối:	
	Địa chỉ:	
Chữ ký khách hàng	Nhà phân phối ký xác nhận và đóng dấu	

BẢO HÀNH MỞ RỘNG – CHÍNH SÁCH BẢO HÀNH

1. THỎA THUẬN CHUNG:

Ngay khi công ty TNHH Ô tô Mitsubishi Việt Nam (MMV) nhận được bản "Giấy chứng nhận bảo hành mở rộng", chúng tôi đồng ý cung cấp "Bảo hành mở rộng" đối với Chiếc xe của Quý Khách hàng theo hạn mức tham gia chương trình mà Quý vị đã lựa chọn.

2. ĐỊNH NGHĨA:

Các thuật ngữ xuất hiện trong giấy chứng nhận bảo hành mở rộng này có ý nghĩa như sau:

MMV, chúng tôi: Là công ty TNHH Ô tô Mitsubishi Việt Nam, có địa chỉ tại Số 245, đường Đỗ Mười, khu phố Bình Đường 3, Phường Dĩ An, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Nhà phân phối ủy quyền của Mitsubishi Motors Việt Nam:

Là các Nhà phân phối được ủy quyền chính thức và chỉ định bởi TNHH Ô tô Mitsubishi Việt Nam, nơi bán các sản phẩm và cung cấp các dịch vụ của Mitsubishi Motors Việt Nam.

Xưởng Dịch vụ:

Xưởng Dịch vụ là cơ sở bảo hành, bảo dưỡng của các Nhà phân phối do Mitsubishi Motors Việt Nam ủy quyền được cấp phép. Quý khách hàng có thể tham khảo danh sách Xưởng Dịch vụ cập nhật nhất bằng 1 trong 2 cách sau:

• Truy cập địa chỉ website: <https://www.mitsubishi-motors.com.vn/nha-phan-phoi>
Hoặc quét mã QR dưới đây để cài đặt ứng dụng Mitsubishi Connect+ để được hỗ trợ nhanh chóng nhất.



Google Play (Android): https://bit.ly/Download_GooglePlay

AppStore (iOS): https://bit.ly/Download_AppleStore

Phạm vi gói bảo hành mở rộng:

Là phạm vi bao gồm những hạng mục nằm trong phạm vi của "Bảo hành mở rộng-Chính sách bảo hành" này và không bao gồm các trường hợp được liệt kê trong "Các mục không bao gồm trong bảo hành mở rộng".

Quyền lợi bảo hành mở rộng của quý khách được áp dụng cho các trường hợp đáp ứng các điểm sau:

- Phạm vi áp dụng: Hư hỏng của chi tiết phải nằm trong danh mục được bảo hành theo gói Bảo hành mở rộng mà khách hàng đã đăng ký, phát sinh từ quá trình sử dụng thông thường và yêu cầu bảo hành trong thời hạn hiệu lực của gói.
- Thẩm định và xác nhận: Mọi hư hỏng đều sẽ được MMV và/hoặc Nhà phân phối ủy quyền kiểm tra, chẩn đoán để xác nhận tính hợp lệ của yêu cầu bảo hành theo các điều khoản của chính sách.
- Xin lưu ý, phương thức xử lý cho một yêu cầu bảo hành hợp lệ là sửa chữa hoặc thay thế chi tiết bị hư hỏng. Việc bảo hành không phải là cơ sở để khách hàng yêu cầu hoàn trả xe, hoàn lại chi phí gói Bảo hành mở rộng, hay quy đổi thành các lợi ích tài chính khác.



EXTENDED WARRANTY CERTIFICATE GIẤY CHỨNG NHẬN BẢO HÀNH MỞ RỘNG

Bảo hành tiêu chuẩn:

- + Là bảo hành được cung cấp bởi Nhà sản xuất cho những trường hợp hư hỏng xảy ra do chất lượng vật liệu và/hoặc do quy trình chế tạo, trong điều kiện sử dụng và bảo dưỡng bình thường trong thời gian bảo hành:
- + Thời gian bảo hành được tính từ thời điểm xe ô tô MMV mới được giao tới người mua đầu tiên được thể hiện trong "Biên Bản Bàn Giao Xe" (Sau đây gọi là "Ngày Bắt Đầu Bảo Hành").
- + Trong 36 tháng hoặc 100.000 km.

**Tùy điều kiện nào đến trước kể từ "Ngày Bắt Đầu Bảo Hành".*

- Giấy chứng nhận bảo hành mở rộng: Là các chi tiết cụ thể về chủ xe và chính sách bảo hành.
- Chiếc xe: Là phương tiện được mô tả trong Giấy chứng nhận bảo hành mở rộng.
- Điều kiện thời gian: Là hạn mức về thời gian được thể hiện và lựa chọn bởi khách hàng.
- Điều kiện KM: Là hạn mức về số km trên hợp đồng được lựa chọn bởi khách hàng.
- Khách hàng: Là người đứng tên trong Giấy chứng nhận bảo hành mở rộng đã tham gia chương trình "Bảo hành mở rộng"
- Giấy chứng nhận bảo hành mở rộng: Là toàn bộ thỏa thuận giữa Công ty TNHH Mitsubishi Motors Việt Nam và Khách hàng, bao gồm các điều khoản và điều kiện nêu tại đây cùng với các thông tin chi tiết trên giấy Chứng nhận Bảo hành Mở rộng (Sau đây gọi chung là "Giấy chứng nhận"). Khách hàng có trách nhiệm đảm bảo đã nhận, đọc và hiểu đầy đủ nội dung của Giấy chứng nhận trước khi tham gia.

3. THỜI HẠN CỦA GIẤY CHỨNG NHẬN BẢO HÀNH MỞ RỘNG:

Thời hạn của Giấy chứng nhận được tính từ Ngày hiệu lực của Giấy chứng nhận và sẽ duy trì hiệu lực theo thời hạn tiêu chuẩn của từng Gói Bảo hành mở rộng do Khách hàng đăng ký mua nêu tại Trang 1 của Giấy chứng nhận bảo hành mở rộng này cho đến ngày chấm dứt hiệu lực của Gói Bảo hành dựa trên tiêu chí về số tháng áp dụng hoặc số km xe chạy, tùy vào điều kiện nào đến trước.

Lưu ý:

- Ngày hiệu lực của Giấy chứng nhận là ngày liền sau ngày hết hiệu lực Bảo hành tiêu chuẩn của Chiếc xe của Quý khách, trừ trường hợp các bên có thỏa thuận khác.
- Số Km xe chạy được tính kể từ ngày giao xe lần đầu tiên cho đến ngày xe đạt số km nêu tại Gói Bảo hành Mở rộng.

4. PHẠM VI CỦA BẢO HÀNH MỞ RỘNG:

(4.1) CHI TIẾT ĐƯỢC BẢO HÀNH CHUNG

Các bộ phận, chi tiết nằm trong CHI TIẾT ĐƯỢC BẢO HÀNH CHUNG là tất cả các chi tiết của xe ô tô MMV mà không thuộc "**CÁC CHI TIẾT ĐẶC BIỆT**" và các chi tiết được nêu trong "**CÁC CHI TIẾT KHÔNG ĐƯỢC BẢO HÀNH**" sẽ được bảo hành theo Thời hạn của Giấy chứng nhận bảo hành mở rộng. Chi phí cho việc bảo hành sẽ bao gồm:

- + Chi phí sửa chữa, thay thế các phụ tùng chính hãng bị hư hỏng được xác định do lỗi của Nhà sản xuất
- + Công lao động cho các hoạt động sửa chữa, thay thế nêu trên.

Lưu ý:

- Phạm vi của gói **Bảo Hành Mở Rộng Cao Cấp** bao gồm phụ tùng, nhóm phụ tùng nằm trong phạm vi của bảo hành tiêu chuẩn.
- Phạm vi của gói **Bảo Hành Mở Rộng Cơ Bản** bao gồm phụ tùng nằm trong động cơ, hộp số cụ thể như sau:
 - + Động cơ: các bộ phận cơ khí bên trong động cơ và hộp điều khiển động cơ (ECU).
 - + Hộp số: các bộ phận cơ khí bên trong hộp số (không bao gồm ly hợp và biến mô) và hộp điều khiển điện từ truyền động (AT/CVT ECU).



EXTENDED WARRANTY CERTIFICATE GIẤY CHỨNG NHẬN BẢO HÀNH MỞ RỘNG

(4.2) CÁC CHI TIẾT KHÔNG ĐƯỢC BẢO HÀNH

(4.2.1) CÁC CHI TIẾT ĐẶC BIỆT

- Đối với thiết bị âm thanh (Radio, CD, DVD, màn hình) và ắc quy được lắp trên xe sẽ không được nằm trong phạm vi bảo hành của gói Bảo hành mở rộng.

(4.2.2) CÁC CHI TIẾT TRUNG GIAN ĐẶC BIỆT

- CÁC CHI TIẾT TRUNG GIAN ĐẶC BIỆT là các chi tiết được liệt kê dưới đây sẽ không thuộc chính sách bảo hành của MMV mà do nhà sản xuất liên quan đến các chi tiết đó bảo hành.

- Lốp xe, săm xe.
- Bảo hành không áp dụng cho bất kỳ chi tiết, phụ tùng hay phụ kiện nào không phải là sản phẩm chính hãng do MMV phân phối hoặc quà tặng, phụ tùng, phụ kiện là sản phẩm khuyến mãi của NPP tặng kèm khách hàng khi mua xe mới.

(4.2.3) CÁC CHI TIẾT MAU HỒNG VÀ CÁC CHẤT BÔI TRƠN

- CÁC CHI TIẾT MAU HỒNG VÀ CÁC CHẤT BÔI TRƠN được liệt kê dưới đây sẽ không thuộc CHÍNH SÁCH BẢO HÀNH này.

1. CÁC CHI TIẾT MAU HỒNG

- Lỗi lọc gió.
- Lỗi lọc dầu bôi trơn.
- Lỗi lọc nhiên liệu.
- Dây đai truyền động (Ngoại trừ cu-roa cam).
- Bugi (Ngoại trừ bugi có điện cực Platinum và Iridium).
- Mặt ma sát ly hợp, má phanh, ổ phanh.
- Lưỡi gạt nước.
- Cầu chì.
- Bóng đèn (trừ bóng đèn pha kín, bóng đèn Halogen, bóng đèn cao áp HID và bóng đèn LED).
- Các chi tiết mau hồng khác.

2. CÁC CHẤT BÔI TRƠN VÀ CÁC LOẠI KHÁC

- Dầu bôi trơn động cơ
- Dầu hộp số thường
- Dầu hộp số tự động
- Dầu phanh và dầu ly hợp
- Mỡ bôi trơn
- Nước làm mát
- Dầu cầu
- Dầu hệ thống lái
- Dầu bộ trợ lực lái
- Dầu hộp số phụ
- Điện dịch ắc quy
- Ga lạnh
- Nước rửa kính
- Nhiên liệu

5. CÁC ĐIỀU KIỆN VÀ HƯ HỎNG KHÔNG ĐƯỢC BẢO HÀNH

Chính sách bảo hành này không áp dụng cho:

- Các mài/ hao mòn và rách hỏng bình thường của bất kỳ chi tiết nào, thuộc loại sửa chữa bảo dưỡng bình thường và các chi tiết liên quan (quy định trong phần "Kế Hoạch Bảo Trì Xe Khách Hàng" trong Sổ Tay Hướng Dẫn Bảo Dưỡng Xe)
- Sự xuống cấp hay hư hỏng bình thường của những chi tiết tráng mạ, bề mặt sơn, chi tiết cao su, vật liệu phủ bọc và những chi tiết mềm do thời gian sử dụng hằng ngày và do ảnh hưởng của thời tiết.
- Những biểu hiện hơi sai quy cách mà không ảnh hưởng tới chất lượng, khả năng vận hành cũng như chức năng của xe (như là hơi ồn hoặc hơi rung) hoặc các xảy ra trong những quá trình hoạt động bất thường.
- Hư hỏng do không thực hiện đầy đủ hoặc không đúng chế độ bảo dưỡng (như không tuân thủ việc kiểm tra và bảo dưỡng định kỳ hoặc kiểm tra và bảo dưỡng hàng ngày được quy định trong cuốn "Sổ Tay Hướng Dẫn Bảo Dưỡng Xe" gửi kèm theo xe MMV mới).



EXTENDED WARRANTY CERTIFICATE GIẤY CHỨNG NHẬN BẢO HÀNH MỞ RỘNG

- Hư hỏng do sử dụng phụ tùng không được MMV chấp thuận hoặc do bất kỳ một người nào hoặc một cơ sở nào sửa chữa hoặc thay thế mà không phải là MMV hoặc các Nhà phân phối ủy quyền của MMV.
- Hư hỏng do tai nạn giao thông, vận hành sai hoặc không tuân thủ theo những quy định vận hành trong cuốn "Sổ Tay Hướng Dẫn Sử Dụng Xe", sử dụng không đúng cách, sử dụng xe ô tô MMV trong các điều kiện bất thường như đua xe và do nâng cấp xe hoặc bất kỳ chi tiết/ bộ phận nào của xe mà không được MMV đồng ý, chấp thuận.
- Hư hỏng do các ảnh hưởng bên ngoài như ô nhiễm hóa học, mưa axit, tai nạn giao thông, mưa đá, cát, muối, đá, hỏa hoạn hoặc thảm họa thiên tai, do sự bất cẩn của con người và do thiên tai gây ra.
- Hư hỏng của thùng xe và cabin do chất hàng.
- Những hư hỏng bất thường hoặc hậu quả của những bất thường như là không sử dụng được xe ô tô MMV, mất thời gian, chi phí nhiên liệu, điện thoại, đi lại, gửi xe, thủ tục, thất thu vận chuyển hoặc các phí tổn liên quan tới của cá nhân hoặc tới hoạt động kinh doanh hoặc hao tổn về thu nhập.
- Bất kỳ xe ô tô MMV mà chỉ số đồng hồ quãng đường đã sử dụng bị thay đổi làm cho không xác định được chỉ số quãng đường xe đã chạy.
- Hư hỏng do sử dụng nhiên liệu hoặc các chất lỏng khác (dầu máy, dầu phanh, nước làm mát...) không đúng với chủng loại và thông số kỹ thuật được quy định trong cuốn Sổ Tay Hướng Dẫn Sử Dụng Xe.
- Hư hỏng do vận hành xe ở những nơi mà các loại xe tương đương không thể hoạt động được bình thường hoặc trong những điều kiện vận hành không được nhà sản xuất khuyến cáo.
- Hư hỏng do khách hàng bảo quản, lưu kho hoặc vận chuyển xe không đúng cách.
- Các công việc làm sạch, kiểm tra, điều chỉnh và các hạng mục thuộc bảo dưỡng định kỳ.

6. TRÁCH NHIỆM CỦA KHÁCH HÀNG

Một số công việc Quý khách cần phải thực hiện để đảm bảo các quyền lợi tối ưu từ các điều khoản bảo hành mở rộng, cụ thể:

- Thực hiện các quy trình bảo dưỡng, kiểm tra và chăm sóc xe theo quy định của MMV trong sổ tay hướng dẫn sử dụng. Nếu chủ xe bỏ qua hoặc không tuân thủ các quy trình này quá 3 tháng hoặc 3.000 km (tùy điều kiện nào đến trước) so với lịch trình quy định, MMV có quyền từ chối bảo hành trong chương trình Bảo hành mở rộng nếu việc bảo dưỡng không được tuân thủ.
- Khách hàng có trách nhiệm sử dụng, bảo quản và chăm sóc xe theo như Sổ tay hướng dẫn sử dụng xe.
- Đảm bảo rằng chỉ sử dụng loại nhiên liệu đã được quy định cho Chiếc xe.
- Đảm bảo rằng bất kì khuyết tật hay lỗi hư hỏng nào phát sinh trong bất kì cụm chi tiết nào thuộc phạm vi áp dụng trong bảo hành phải được sửa chữa ngay lập tức.
- Hãy đem xe của quý khách tới các Nhà phân phối hoặc Xưởng dịch vụ ủy quyền của MMV trong giờ hành chính để làm bảo hành.

7. CHUYỂN NHƯỢNG HỢP ĐỒNG

Trong trường hợp khách hàng bán xe có đăng ký gói Bảo hành mở rộng, các quyền và trách nhiệm theo Giấy chứng nhận bảo hành mở rộng sẽ tự động được chuyển cho chủ sở hữu mới sau khi khách hàng hoàn tất thủ tục bán xe theo đúng thông tin số VIN của xe đã đăng ký.

Giấy chứng nhận này có hiệu lực trên toàn quốc, khách hàng có quyền thực hiện dịch vụ bảo hành tại bất kỳ Nhà Phân phối ủy quyền nào của Mitsubishi Motors Việt Nam.



EXTENDED WARRANTY CERTIFICATE

I. CUSTOMER INFORMATION

A. CUSTOMER INFORMATION

Full name of the customer:	Click or tap here to enter text.		
Address:	Click or tap here to enter text.		
Email:	Click or tap here to enter text.	Phone Number:	Click or tap here to enter text.

B. VEHICLE INFORMATION PARTICIPATING IN THE EXTENDED WARRANTY

VIN Number:	Click or tap here to enter text.		
Engine Number:	Click or tap here to enter text.		
Vehicle Type:	MITSUBISHI XPANDER		
Date of Issuance of the Certificate	Click or tap to enter a date.		
Standard Warranty Start Date	Click or tap to enter a date.	Current Kilometers:	Click or tap here to enter text.

II. EXTENDED WARRANTY PACKAGE INFORMATION

PREMIUM PACKAGE			
Xe Mitsubishi Attrage, Mitsubishi Xpander			
☐	12 months/ 25,000 km	☐	24 Months/ 50,000 Km
Xe Mitsubishi Xforce, Mitsubishi Outlander			
☐	12 months/ 25,000 km	☐	24 Months/ 50,000 Km
Xe Mitsubishi Pajero Sport, Mitsubishi Triton			
☐	12 months/ 25,000 km	☐	24 Months/ 50,000 Km

BASIC PACKAGE			
Xe Mitsubishi Attrage, Mitsubishi Xpander			
☐	12 months/ 25,000 km	☐	24 Months/ 50,000 Km
Xe Mitsubishi Xforce, Mitsubishi Outlander			
☐	12 months/ 25,000 km	☐	24 Months/ 50,000 Km
Xe Mitsubishi Pajero Sport, Mitsubishi Triton			
☐	12 months/ 25,000 km	☐	24 Months/ 50,000 Km

I confirm that I have received, read and fully understood the terms and conditions as well as the information set forth in the Extended Warranty and agree to allow Mitsubishi Motors Vietnam to use my personal information for the purpose of service, warranty, etc. maintenance under this Extended Warranty package.	Dealer name:	Click or tap here to enter text.
	Address:	Click or tap here to enter text.
Customer Signature	The dealer signs the confirmation and stamps	



EXTENDED WARRANTY CERTIFICATE GIẤY CHỨNG NHẬN BẢO HÀNH MỞ RỘNG

EXTENDED WARRANTY – WARRANTY CONDITIONS

1. GENERAL AGREEMENT:

As soon as Mitsubishi Motor Vietnam (MMV) receives the "Extended Warranty", we agree to provide "Extended Warranty" for your car according to the program participation limit you have chosen.

2. DEFINITIONS:

The terms that appear in the contract have the following meanings:

MMV, we: Mitsubishi Automobile Vietnam Co., Ltd., has an address in No. 245, Do Muoi Street, Binh Duong 3 Quarter, Di An Ward, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Authorized dealers of Mitsubishi Motors Vietnam:

To be officially authorized Dealers by Mitsubishi Motors Vietnam Co., Ltd., which sells products and provides services of Mitsubishi Motors Vietnam.

Service Workshop:

Workshop Service is a warranty and maintenance facility of dealers authorized by Mitsubishi Motors Vietnam and licensed. Customers can refer to the most up-to-date list of Service Workshops in 1 of the following 2 ways:

- Access the website address: <https://www.mitsubishi-motors.com.vn/nha-phan-phoi>
- Or scan the QR code below to install the Mitsubishi Connect+ app for the fastest support.



Google Play (Android): https://bit.ly/Download_GooglePlay

AppStore (iOS): https://bit.ly/Download_AppleStore

Extended Warranty Package Scope:

Coverage includes items that are covered by this "Extended Warranty-Warranty Conditions" and does not include those listed in "Items Not Covered by the Extended Warranty".

Your Extended Warranty benefits apply in cases that meet the following criteria:

- Scope of Coverage: The failure must be of a component listed as covered under the Extended Warranty package registered by the customer. The failure must arise from normal use and occur during the effective period of the package.
- Verification and Confirmation: All failures will be inspected and diagnosed by MMV and/or its authorized dealers to confirm the validity of the warranty claim in accordance with the policy's terms.
- Please note, the sole remedy for a valid warranty claim is the repair or replacement of the failed component. The fulfillment of a warranty claim does not entitle the customer to a vehicle refund, a refund of the Extended Warranty package cost, or conversion into other financial benefits.
- Standard Warranty:
- + As a warranty provided by the Manufacturer for cases where damage occurs due to the quality of materials and/or due to the manufacturing process, under normal use and maintenance during the warranty period:
- + The warranty period is calculated from the time the new MMV car is delivered to the first buyer as shown in the "Service Booklet" (hereinafter referred to as the "Warranty Start Date").



EXTENDED WARRANTY CERTIFICATE GIẤY CHỨNG NHẬN BẢO HÀNH MỞ RỘNG

+ For 36 months or 100.000 km for other models.

**Whichever comes first from the "Warranty Start Date".*

- Extended Warranty Certificate: These are specific details about the vehicle owner and warranty conditions.
- Vehicle: The vehicle described in the Extended Warranty Certificate.
- Time Condition: It is the time limit expressed and selected by the customer.
- KM conditions: It is the limit of kilometers on the contract selected by the customer.
- You, Customer:
- Be a person named in the Extended Warranty Certificate who has participated in the "Extended Warranty" program
- Extended Warranty Certificate: means the entire agreement between Mitsubishi Motors Vietnam Co., Ltd. and the Customer, including the terms and conditions stated herein together with the details on the Extended Warranty Certificate (hereinafter collectively referred to as the "Certificate"). Customers are responsible for ensuring that they have received, read and fully understood the contents of the Certificate before participating.

3. DURATION OF THE EXTENDED WARRANTY CERTIFICATE:

The term of the Certificate is calculated from the Effective Date of the Certificate and shall remain valid for the standard period of each Extended Warranty Package purchased by the Customer specified on Page 1 of this Extended Warranty Certificate until the termination date of the Warranty Package based on the criteria of the number of months applicable or number of kilometers running, depending on whichever comes first.

Note:

- The effective date of the Certificate is the day immediately following the expiration date of your Vehicle's Standard Warranty, unless otherwise agreed by the parties.
- The number of kilometers driven is calculated from the date of the first delivery to the date the vehicle reaches the number of kilometers specified in the Extended Warranty Package.

4. SCOPE OF EXTENDED WARRANTY:

(4.1) GENERAL WARRANTY DETAILS

The parts, parts covered by the GENERAL WARRANTY are all parts of the MMV car that are not under the "**SPECIAL PARTS**" and the parts stated in the "**NON-WARRANTY PARTS**" will be covered under the Term of the Extended Warranty Certificate. The cost of the warranty will cover:

- + The cost of repairing and replacing damaged genuine spare parts is determined due to the manufacturer's fault
- + Labor for the above-mentioned repair and replacement activities.

Note:

- The scope of the **Premium Extended Warranty package** includes spare parts and spare parts groups that are covered by the standard warranty.
- The scope of the **Basic Extended Warranty package** includes spare parts in the engine and gearbox specifically as follows:
 - + Engine: mechanical parts inside the engine and engine control unit (ECU).
 - + Gearbox: mechanical parts inside the gearbox (excluding clutch and torque variable) and drive solenoid control unit (AT/CVT ECU).

(4.2) PARTS NOT COVERED BY THE WARRANTY

(4.2.1) SPECIAL DETAILS



EXTENDED WARRANTY CERTIFICATE GIẤY CHỨNG NHẬN BẢO HÀNH MỞ RỘNG

- Audio equipment (Radio, CD, DVD, monitor) and Batteries originally installed on the vehicle will not be covered by Extended Warranty".

(4.2.2) SPECIAL INTERMEDIATE PARTS

- SPECIAL INTERMEDIATE DETAILS are the details listed below that will not be covered by MMV's warranty policy but are warranted by the manufacturer in relation to such details.
- Tires, tubes.
- The warranty does not apply to any parts, components, or accessories that are not genuine products distributed by MMV, or parts, and accessories that are promotional products of NPP given to customers when buying a new car.

(4.2.3) PERISHABLE PARTS AND LUBRICANTS

- THE PERISHABLE PARTS AND LUBRICANTS LISTED BELOW SHALL NOT BE COVERED BY THIS WARRANTY.

1. DAMAGED PARTS

- | | |
|--|--|
| - Air filter. | - Clutch friction surface, brake pads, brake pads. |
| - Lubricating oil filter. | - Wiper blades. |
| - Fuel filter element. | - Fuses. |
| - Drive belt (Except cam). | - Light bulbs (except closed headlight bulbs, Halogen bulbs, HID high-voltage bulbs, and LED bulbs). |
| - Spark plugs (Except for spark plugs with Platinum and Iridium electrodes). | - Other perishable details. |

2. LUBRICANTS AND OTHERS

- | | |
|---|---|
| - Engine lubricants | - Steering system oil- Power steering oil |
| - Normal transmission oil | - Auxiliary transmission oil |
| - Auto Transmission Fluid | - Battery Electrolyte |
| - Brake Fluid and Clutch Fluid- Lubricating Grease- Coolant | - Refrigerated gas |
| - Bridge oil | - Glass cleaner |
| | -Fuel |

5. CONDITIONS AND DAMAGES NOT COVERED

BY THE WARRANTY This warranty does not apply to:

- Normal grinding/wear and tear of any part, of the type of normal maintenance repairs and related parts (specified in the "Customer Vehicle Maintenance Plan" section of the Vehicle Maintenance Manual)
- Deterioration or normal deterioration of plated parts, painted surfaces, rubber parts, upholstery materials and soft parts due to daily use and the influence of the weather.
- Slightly unspecified manifestations that do not affect the quality, operability and functionality of the vehicle (such as noise or vibration) or occur during abnormal operations.
- Damage caused by inadequate or improper maintenance (such as failure to comply with routine inspections and maintenance or daily inspections and maintenance specified in the "Vehicle Maintenance Manual" enclosed with the new MMV vehicle).
- Damage caused using spare parts not approved by MMV or repaired or replaced by any person or garages other than MMV or its Authorized Dealers.
- Damage caused by traffic accidents, misoperation or failure to comply with the operating regulations in the "Vehicle Owner's Manual", improper use, use of MMV cars under unfavorable conditions such as racing and due to upgrades of the vehicle or any part of the vehicle without the consent of MMV, approve.



EXTENDED WARRANTY CERTIFICATE GIẤY CHỨNG NHẬN BẢO HÀNH MỞ RỘNG

- Damage caused by external influences such as chemical pollution, acid rain, traffic accidents, hail, sand, salt, stone, fire or natural disasters, caused by human carelessness and caused by good nature.
- Damage to the trunk and cabin due to loading.
- Unusual damage or the consequences of irregularities such as inability to use the MMV car, loss of time, cost of fuel, telephone, travel, parking, procedures, loss of transportation or expenses related to personal property or business or loss of income.
- Any MMV car whose odometer reading has been used has been altered makes it impossible to determine the mileage index of the vehicle.
- Damage caused by using fuel or other fluids (engine oil, brake fluid, coolant, etc.) that are not in accordance with the type and specifications specified in the Vehicle Owner's Manual.
- Damage caused by operating the vehicle in areas where comparable vehicles cannot operate normally or under operating conditions not recommended by the manufacturer.
- Damage arising from driving that does not comply with safety conditions, including but not limited to driving under the influence of alcohol, driving over the speed limit, carrying more than the specified load, or in similar cases of traffic safety violations.
- Damage caused by improper storage, storage or transportation of the vehicle by the customer.
- Cleaning, inspection, adjustment and routine maintenance items.

6. CUSTOMER RESPONSIBILITIES

Some of the tasks you need to do to ensure optimal benefits from extended warranty terms, specifically:

- Carry out the procedures for servicing, inspecting and caring for the vehicle as specified by MMV in the owner's manual. If the vehicle owner neglects or fails to comply with these procedures for more than 3 months or 3,000 km (whichever comes first) from the specified schedule, the warranty under the MMV Extended Warranty program has the right to refuse if the service is not followed.
- The customer is responsible for using, preserving and caring for the vehicle in accordance with the Vehicle Owner's Manual.
- Make sure to use only the type of fuel specified for the Vehicle.
- Ensure that any defect or damage arises in any part assembly covered by the warranty must be corrected immediately.
- Please take your vehicle to MMV's Authorized Dealers or Service Workshops during office hours for warranty.

7. CONTRACT ASSIGNMENT In case the customer sells car.

The vehicle with the Extended Warranty Package, the rights and responsibilities under the Extended Warranty Certificate will be automatically transferred to the new owner of the vehicle in accordance with the VIN number of the registered vehicle.

This certificate is valid nationwide, and customers have the right to receive warranty services at any authorized dealer of Mitsubishi Motors Vietnam.